



#LE DÉCRYPTAGE / p. 8 et 9

# NOUVELLES ACTIONS ÉDUCATIVES ET TRAVAUX DANS NOS ÉCOLES

[www.eragny.fr](http://www.eragny.fr) – [facebook.com/eragny](https://facebook.com/eragny)

Mars / Avril 2016

L'ACTUALITÉ DE NOTRE VILLE

#12

# #ÉRAGNY LE MAG



#NOTRE VILLE EN MOUVEMENT / p. 6

Marché Jardins et Saveurs,  
c'est reparti !



#EN INSTANTANÉS / p. 13

Des vacances sportives

**-30%**

*Credit d'impôt*

SUR VOS PROJETS  
DE RÉNOVATIONS  
ENERGETIQUES

CONSTRUCTION • RENOVATION • ENERGIE • SERVICE



La solution pour votre habitation

[www.habso.fr](http://www.habso.fr)



Maçonnerie, Couverture, Terrasse, Veranda, Clôture, Électricité, Plomberie,  
Peinture, Ravalement, Isolation, Fenêtres, Réparation, Dépannage



📍 134, avenue Roger Guichard • 95610 ÉRAGNY

☎ 01 30 37 80 11

✉ [contact@habso.fr](mailto:contact@habso.fr)



Univers  
Primeurs  
Le spécialiste du frais

Vive le Printemps chez  
Univers Primeurs



196, rue de l'Ambassadeur - ERAGNY-SUR-OISE

**01 34 02 07 43**

[www.universprimeurs.com](http://www.universprimeurs.com) - ouvert le dimanche matin



Toutes nos viandes  
sont 100% françaises

# SOMMAIRE

## 4 #NOTRE VILLE EN MOUVEMENT

Contrôle allégé, une première en Île-de-France

Laissez-vous conter les Frères Grimm

Marché Jardins et Saveurs, c'est reparti !

## 8 #LE DÉCRYPTAGE

Nouvelles actions éducatives et travaux dans nos écoles

## 10 #ILS FONT NOTRE VILLE

Brocante : venez chiner au village

Rejoignez le Club La Chênaie

Une entraide qui dure depuis 71 ans

Olivier Couder et Stéphane Guérin, des comédiens hors du commun

## 12 #EN INSTANTANÉS

L'école Pablo Neruda visite les archives

Vœux des Maisons de Quartier

Les Chemins de la marionnette

Des vacances sportives

## 14 #EXPRESSION DES GROUPES POLITIQUES

Tribunes



L'hiver est bientôt terminé et le printemps pointe déjà le bout de son nez. Avec lui, les actions d'embellissement de la ville sont planifiées et vous le verrez dans ce numéro, le quartier commerçant du Grillon a bénéficié de travaux de réhabilitation au cours des derniers mois. Le commerce de proximité est un élément déterminant du dynamisme de nos quartiers. Il est donc nécessaire que nous y consacrons des moyens.

Au cours du premier trimestre, nous présentons en conseil municipal le réalisé de l'exercice précédent et les orientations budgétaires pour 2016. À ce titre, je tenais à vous informer que la Ville d'Éragry-sur-Oise s'est engagée dans un contrôle allégé de certaines de ses dépenses en signant une convention partenariale avec la Direction départementale des Finances publiques. Nous sommes la première commune de France métropolitaine à mettre en place ce dispositif sur ce type de dépenses. Cette action témoigne de la qualité du travail et de la rigueur de nos services dans le domaine des finances.

Vous l'avez compris à l'occasion du débat d'orientation budgétaire présenté en séance du conseil municipal du 17 mars, nos priorités jusqu'en 2016 demeurent inchangées : la sécurité avec la poursuite du déploiement des caméras dans la ville et les travaux visant à créer un nouveau poste de Police associé à un centre de surveillance urbain, les actions d'entretien et d'amélioration de la qualité de vie, dont le stationnement notamment à la Challe. En matière d'éducation, si je fais le choix de mettre un terme aux activités périscolaires produites par la réforme des rythmes scolaires qui génèrent un coût significatif supplémentaire chaque année pour la Ville, j'ai présenté aux familles une alternative qui sera affinée au cours des prochains mois pour réduire les impacts sur leur organisation. En termes de nouveauté, j'ai proposé dès cette année le financement des classes transplantées pour toutes nos écoles élémentaires. Abandonnées au profit d'une classe orchestre qui ne bénéficiait qu'à un groupe scolaire, le projet de classes transplantées a recueilli l'adhésion de l'ensemble des directeurs et enseignants. Parallèlement, le cadre de travail de nos enfants demeure une priorité, c'est pourquoi la réhabilitation des groupes scolaires se poursuit cette année.

Enfin, en 2016 comme l'an passé, je n'augmenterai pas les impôts.

Très bonne lecture à toutes et à tous.

Thibault Humbert,  
Maire d'Éragry-sur-Oise  
Vice-président de la Communauté  
d'Agglomération de Cergy-Pontoise  
Conseiller régional d'Île-de-France

**FINANCES**

# CONTRÔLE ALLÉGÉ, UNE PREMIÈRE EN ÎLE-DE-FRANCE

C'est une fierté pour la Ville : le Ministère des Finances et de l'Économie a récemment confirmé qu'Éragny était la première collectivité d'Île-de-France et la première commune de France métropolitaine, à s'engager dans le contrôle allégé partenarial de la dépense (hors charges de personnel).

Concrètement, cela signifie que les dépenses de la Ville sont contrôlées de manière efficace par les services communaux. Ainsi, la vérification de certaines dépenses qui s'opérait auparavant en amont par le trésorier sera désormais réalisée a posteriori. Cela permettra notamment une réduction des délais de paiement des fournisseurs et des partenaires de la Ville. Ce système concerne le paiement de près de 85 % des fac-

tures pour les dépenses courantes de fonctionnement et 50 % des dépenses d'investissement (hors travaux). La mise en place de cette démarche a été rendue possible grâce à la signature d'un engagement partenarial entre la Ville, la Direction départementale des finances publiques et le comptable public. Un audit a également été réalisé dans les services de la Mairie pour confirmer la faisabilité de cette nouvelle organisation et la fiabilité des procédures.

**PAROLES  
D'ÉLU**



« La Direction départementale des Finances publiques en signant cette convention, témoigne son entière confiance à l'ensemble de la Direction des Finances de la Ville. Je tenais à saluer à mon tour leur rigueur quotidienne et souligner la qualité du travail accompli. »

**Audrey Jespas,**  
adjointe au maire  
chargée des Finances  
et de la Tarification.

**JUMELAGE**

## LAISSEZ-VOUS CONTER LES FRÈRES GRIMM



Dans le cadre du jumelage franco-allemand, la ville soutiendra l'association Éragny Munster Exchange (Emex) dans un projet consacré aux frères Grimm tout au long de l'année.

Connus pour leurs contes fantastiques, les frères Grimm ont marqué l'histoire de la littérature. Pour célébrer les 200 ans de leur première parution, l'Emex et ses partenaires vous ont préparé tout un programme : expositions, conférences, participation aux manifestations de la Ville... de quoi redécouvrir le monde merveilleux des contes. Après avoir organisé une première

soirée en février, un second rendez-vous a déjà eu lieu au Lycée Auguste Escoffier, pour un dîner sur le thème des contes.

L'Emex participera également au Salon du Livre «Contes du monde» du 6 au 9 avril avec une exposition philatélique élaborée en partenariat avec le comité de jumelage de Conflans-Sainte-Honorine. La collection du Musée des frères Grimm d'Hanau, ville allemande où les deux frères sont nés, fera le voyage jusqu'à la salle des Calandres à l'automne prochain. En décembre l'association participera au Marché de Noël, une occasion idéale pour mieux connaître les traditions et les légendes de Noël allemandes. Qui apporte les cadeaux de Noël aux enfants outre-Rhin? Qu'est-ce qu'une pyramide de Noël? Vous deviendrez incollables !

## FORMATION

# UN CHANTIER-ÉCOLE POUR FEMMES

Une maison de ville à rénover, des associations impliquées et un groupe de femmes prêt à braver les préjugés, voici les éléments indispensables à la mise en place de ce chantier aux rouages vertueux.

Grâce à une approche pratique des métiers du bâtiment, douze femmes – dont plusieurs Éragiennes – vont pouvoir suivre une formation qualifiante qui les accompagnera vers l'emploi. Le numéro huit de la rue des Belles Hâtes s'apprête ainsi à être entièrement rénové pour devenir bientôt un foyer accueillant et intergénérationnel. Trois logements seront créés, ainsi qu'un espace d'accueil et d'échanges pour les femmes et leurs enfants. Pilotée par le Plan local pour l'Insertion et l'Emploi (PLIE) de Cergy-Pontoise, financée par la Région, soutenue par le promoteur immobilier Promogim et

mis en œuvre par l'association «Du côté de femmes», cette initiative fédère de nombreux partenaires, dont l'association APUI les Villageoises. Plus qu'un objectif d'insertion professionnelle, les travaux réalisés grâce à ce chantier profiteront directement aux Éragiens dont la situation nécessite une aide temporaire. Les femmes sélectionnées débute-ront leur formation au printemps par un temps d'apprentissage théorique dispensé à la Maison de l'Information, de l'Emploi et du Multimédia (Miem). Ensuite, elles rejoindront le terrain où les services techniques de la Ville leur

donneront les fournitures utiles et les outillages nécessaires avant d'assurer la supervision du chantier, en lien avec leur formatrice technique. L'association Adresse, également partenaire du projet, accueillera les stagiaires à l'Épicerie Sociale pour leur permettre de se restaurer le midi. À l'issue des travaux, cette action pourrait se poursuivre par un second chantier-école concernant cette fois l'aménagement du jardin.

## ENVIRONNEMENT

# JEANNETTE LARGEAU : UN REFUGE POUR LES OISEAUX

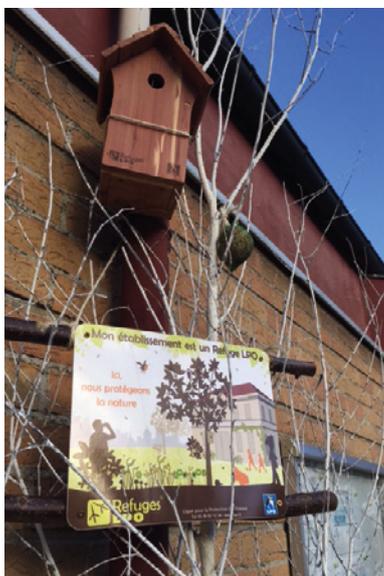
Depuis un an, le centre de loisirs Jeannette Largeau s'est engagé à suivre la Charte LPO (Ligue pour la protection des oiseaux). Les résultats sont déjà visibles.

Labellisé refuge LPO, le centre de loisirs a décidé d'allier intérêt pédagogique et préservation de la biodiversité. Toutes les conditions sont ainsi réunies pour que l'enceinte du centre devienne un environnement propice à l'installation de la faune et de la flore locale. Cela passe par la création d'aménagements spécifiques : hôtel à insectes, mangeoires, nichoirs... qui favorisent le développement naturel de l'écosystème. C'est une réussite. En effet, en plus d'attirer l'attention des enfants, les changements sont déjà notables. Le retour des petits oiseaux tels que les mésanges ou les chardonnerets, premiers prédateurs des chenilles processionnaires, a été constaté. Si bien que les enfants, sous la responsabilité de leurs animateurs, ont prolongé l'expérience. Après avoir participé à la fabrication des nichoirs, donné à manger aux oiseaux et observé les espèces, ils étudient désormais

leur parcours grâce à une application : BirdLab. Ce jeu interactif, lancé par le Muséum national d'histoire naturelle, permet l'étude du comportement des oiseaux sur les mangeoires en hiver. Les données sont récoltées au niveau national et permettent d'établir des analyses. Toutes ces actions sont à la portée de chacun et peuvent être reproduites par les particuliers, dans les jardins ou sur les balcons. Pour en savoir plus, rendez-vous au Marché Jardins et Saveurs, samedi 21 mai au Centre de Loisirs Jeannette Largeau.

# 380 KG

C'EST LE POIDS DES 14 SACS DE BOUCHONS DÉPOSÉS APRÈS SIX MOIS DE COLLECTE À L'ASSOCIATION LES «BOUCHONS D'AMOUR» PAR LE CENTRE DE LOISIRS JEANNETTE LARGEAU. LEUR VENTE À UNE SOCIÉTÉ DE RECYCLAGE SERVIRA À FINANCER DES PROJETS EN LIEN AVEC LE HANDICAP.





**ÉVÉNEMENT**

**MARCHÉ JARDINS  
ET SAVEURS,  
C'EST REPARTI!**

Après le vif succès de l'an passé, la ville d'Éragny organise sa deuxième édition du Marché Jardins et Saveurs, samedi 21 mai au Centre de loisirs Jeannette Lagueau, de 10 heures à 18 heures.

Cette année, le marché aura lieu une semaine après les Saintes Glaces, moment idéal pour réaliser vos plantations annuelles. Axé sur les produits du terroir et les activités culinaires, l'accent sera également mis sur la sensibilisation au développement durable. Une conférence et plusieurs ateliers seront animés par des intervenants spécialisés. Les animateurs des centres de loisirs et le Département des espaces verts et qualité de vie participeront à l'animation de cette journée de printemps. Pour les jardiniers, il y aura également des stands de vente de plantes. Des horticulteurs et des pépiniéristes seront présents pour répondre à vos ques-

**PAROLES  
D'ÉLU**



«Le marché Jardin et saveurs « nouvelle formule » entame sa seconde édition. En famille ou entre amis, ne passez pas à côté des nombreux ateliers, animations et stands de grande qualité qui ont contribué à son succès l'an passé !»

**Olivier Fourches**, adjoint au maire chargé de l'Urbanisme, de l'Aménagement, des Transports, de l'Environnement et de la Qualité de vie.

tions. Pour vous rassasier, un point de restauration sera assuré. Des animaux de la ferme et de nombreuses surprises accompagneront les visiteurs en cours de cette journée où la nature est mise à l'honneur !

**CULTURE**

**PREMIER FESTIVAL  
DE THÉÂTRE AMATEUR**

Grande première pour la ville! Un festival de théâtre amateur aura lieu du 1<sup>er</sup> au 3 avril au Théâtre de l'Usine.

Les nouveautés culturelles continuent d'émerger! Après avoir lancé le premier guide culturel, revu le programme pour permettre une ouverture plus large, Éragny accueille désormais et pour la première fois le théâtre amateur.

Organisé en partenariat avec la compagnie Hubert Jappelle et le Comité départemental du Val-d'Oise de théâtre amateur et d'animation (Codevota), ce rendez-vous est l'occasion pour les troupes théâtrales de faire découvrir la diversité de leurs réalisations. Le vendredi, les ateliers théâtre « À bout de ficelle » d'Éragny jouent à domicile avec « Farce à Farces », une adaptation de farces du Moyen-âge et de la Renaissance. Le samedi, Les Dépliés de Boissy-L'Aillierie, seront sur scène avec « Elle » : l'histoire d'une mystérieuse femme qui revient après dix ans d'absence frapper à la porte de ses parents. Enfin, la compagnie du Pied en Coulisses de Pierrelaye interprétera une comédie grinçante mettant en scène un vieillard qui trompe son ennui en enfonçant son voisin dans son angoisse d'avoir un cancer.

**Réservations au 01 30 37 01 11**



**TRAVAUX**

**FIN DES TRAVAUX  
AU GRILLON**

Le dynamisme des quartiers passe par la valorisation du commerce de proximité.

La réhabilitation des espaces publics et leur embellissement y contribuent très largement. Le quartier commercial du Grillon a bénéficié d'un lifting cet hiver. Un revêtement en enrobé rouge a été réalisé venant remplacer l'ancien béton désactivé. Les jardinières, sou-

vent délabrées, ont été déposées. Certaines d'entre elles seront nettoyées et réinstallées au printemps. Ces travaux se poursuivront par une deuxième phase. En effet, la rénovation du cheminement piéton menant à l'école et au centre de loisirs est planifiée. Le même enrobé de couleur rouge sera utilisé afin de créer une cohérence avec l'autre côté du carrefour. Montant des travaux : 30 000 €.



## CULTURE

### IL ÉTAIT UNE FOIS LES CONTES, AU SALON DU LIVRE

Après l'immense Salon du livre de Paris, découvrez son petit frère éragzien organisé par la bibliothèque Albert Camus à la salle des Calandres du 6 au 9 avril.

Pour cette 14<sup>e</sup> édition, ce sont les contes du monde qui sont mis à l'honneur. Que vous soyez petits ou grands, voyagez et découvrez les contes les plus célèbres comme les plus méconnus.

Les contes sont des éléments incontournables dans chaque culture, mais les connaissez-vous vraiment? Durant ce long week-end, découvrez de nouvelles histoires, rencontrez de nombreux artistes et explorez cet univers passionnant. Cette année, le Salon a le privilège d'accueillir Joanna Concejo, grande illustratrice aux éditions Notari pour présenter son travail sur «Le Petit Chaperon rouge» des frères Grimm et de Charles Perrault. Ces quatre jours de «balade contée» permettront d'aborder les histoires de façons nouvelles. Des titres adultes et jeunesse sélectionnés précieusement par les bibliothécaires seront mis en vente par la librairie Le Grand Cercle. À la fin de ces journées de festivités, le prix du «P'tit Éragzien» sera remis à un auteur par les enfants des écoles de la ville avant le spectacle de clôture.

Amoureux des livres, ne manquez pas ce rendez-vous!

**Retrouvez tout le programme sur [eragny.fr](http://eragny.fr)**



## À NE PAS MANQUER

### SPECTACLE DE MARIONNETTES

La compagnie Hubert Jappelle revisite les célèbres récits animaliers du **Roman de Renart**, avec la marionnettiste Bérangère Gilberton, du 6 au 10 avril au Théâtre de l'Usine. Tentez de comprendre les agissements du fourbe Renart lors d'une représentation. Infos et tarifs sur [eragny.fr](http://eragny.fr)

## Enquête statistique de l'Insee sur le cadre de vie et la sécurité

L'Institut national de la Statistique et des Études Économiques (Insee) réalise du 1<sup>er</sup> février au 30 avril 2016, une enquête sur le thème du cadre de vie et la sécurité.

Dans notre commune, quelques ménages seront sollicités. Un enquêteur de l'Insee chargé de les interroger prendra contact avec certains d'entre vous. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.

## Foire aux vêtements

La prochaine foire aux vêtements organisée par Asso'service aura lieu le samedi 14 mai à la salle des Calandres. Le dépôt des vêtements se fera jeudi 12 mai (de 9 heures à 12 heures et de 14 heures à 18 heures) et vendredi 13 mai (de 12 heures à 16 heures).

# INFOS ÉTAT CIVIL

## Ils se sont dit «Oui»

Le 11 mars

Gauthier Junior Koka Mavinga et Marie Aline Kanyeba

## INFORMATION AUX ÉRAGNIENS

À l'issue du Conseil municipal du 10 mars 2016, Alexandre Karadjinov a été élu nouvel adjoint. Il sera chargé des affaires sociales et juridiques.

Alain Gaudissibois, conseiller municipal, par arrêté du Maire, se voit attribuer la délégation des affaires scolaires, en soutien d'Annabelle Vicente, adjointe chargée de l'Éducation et de la Petite enfance.

Frédéric Parent n'appartient plus au groupe majoritaire. Il n'est donc plus adjoint.

Olivier Fourches, par arrêté du maire, devient adjoint au maire chargé de l'Urbanisme, de l'Aménagement, de l'Environnement et de la Qualité de Vie.

Chantal Baggio est désormais adjointe au maire chargée des Ressources humaines, Affaires générales, Logements sociaux et Solidarités.

**Retrouvez la nouvelle cartographie des élus référents sur [eragny.fr](http://eragny.fr)**

Éducation :

## NOUVELLES ACTIONS ÉDUCATIVES ET TRAVAUX DANS NOS ÉCOLES

Proposer à nos enfants une École ouverte et dynamique, qui s'adapte à un environnement législatif et réglementaire toujours en mouvement constitue un vrai défi. C'est pourtant ce à quoi s'emploient chaque jour les équipes des services de l'Éducation accompagnées de leurs élus sur le terrain : proposer un rythme scolaire adapté, amorcer des projets pédagogiques innovants, découvrir de nouveaux horizons et susciter l'envie d'apprendre sont autant d'objectifs fixés par l'équipe municipale, en lien avec l'Éducation nationale.

Ce dossier présente les orientations et projets qui ont été amorcés et qui seront menés dans les prochains mois.



### NOUVEAUX HORAIRES À LA RENTRÉE

Arrêt des NAP et nouvelle organisation des ouvertures et fermetures des écoles : une décision contrainte mais un choix effectué avec le concours des parents et des enseignants.

Dès la rentrée prochaine, le cadre réglementaire des Nouvelles Activités périscolaires (NAP) établi par l'État imposerait à la Ville d'augmenter significativement les moyens déjà déployés : être en capacité de proposer vingt encadrants de plus par jour et permettre au personnel de partir en formation sur de longues périodes, tout en assurant la prise en charge financière de son remplacement. À cela s'ajoute une baisse drastique des dotations qui s'accumule chaque année et l'obligation nouvelle depuis janvier 2015 de mettre aux normes d'accessibilité tous les équipements scolaires d'ici trois ans pour un montant de 1,7 million d'euros.

Évidemment, ces mesures ont un impact significatif sur la situation financière de la Ville. Excluant toute solution qui rendrait les NAP payantes tout en maintenant la fiscalité à son niveau actuel, il a été décidé de lancer une réflexion autour d'une nouvelle organisation, intégrant l'arrêt des NAP. Les parents et les enseignants d'Éragny ont été consultés en février afin de choisir un fonctionnement unique pour les écoles de la Ville. Ces propositions ont été formulées dans l'optique de garantir un accompagnement de qualité pour les enfants en proposant des ateliers éducatifs en interne tout en réduisant au maximum les impacts sur l'organisation des familles. Afin de tenir compte des observations de chacun, la proposition retenue sera affinée d'ici le mois de juin 2016. Les parents seront tenus informés jusqu'à la mise en place de la nouvelle organisation à la rentrée de septembre.



### PROJET PÉDAGOGIQUE ET ENVIRONNEMENT

Des arbres prennent racine dans les écoles.

Un nouveau projet pédagogique autour de l'arbre a été lancé l'année dernière et présenté aux écoles et aux centres de loisirs. La direction de l'Éducation en est le pilote, en lien avec les Espaces verts, avec comme enjeu majeur la préservation de la nature en Ville.

Pour officialiser ce lancement, deux arbres ont déjà été plantés. Un Ginkgo Biloba à Henri Fillette et un Amandier à l'école du Bois. À chaque fois, les

écoliers ont été conviés à la mise en terre des arbres. Chaque plantation est associée à une histoire et à un projet de recherche.

Les aspects pédagogiques se déclinent donc aussi en classe. Les enseignants se sont saisis du sujet et travaillent sur différentes thématiques liées à l'environnement. L'objectif est de poursuivre les plantations dans les écoles durant l'année 2016.

**Nouvelles aides  
et un budget dédié aux travaux  
en hausse de 100 % depuis 2013**

**2145** ENFANTS SCOLARISÉS DANS **7** GROUPES SCOLAIRES

**9333€**  
INVESTIS POUR LA PREMIÈRE CLASSE NUMÉRIQUE  
DE LA VILLE, INSTALLÉE À L'ÉCOLE LE BOIS

**18 500 €**,  
D'AIDE  
FINANCIÈRE APPORTÉE PAR LA VILLE  
POUR L'ORGANISATION DES CLASSES  
TRANSPLANTÉES

**47 267 €**  
DE TRAVAUX RÉALISÉS EN RÉGIE EN 2015  
(31 323 € EN 2014 ET 21 912 € EN 2013)

## OUVERTURE, DÉCOUVERTE, PARTAGE

### Les classes transplantées font leur grand retour !

Partir en classe transplantée est une occasion unique pour apprendre à vivre en collectivité et découvrir un nouveau cadre de vie. C'est pourquoi, dans un contexte économique restreint, la Ville a décidé de dédier le budget auparavant réservé à la cérémonie des vœux du Maire à l'organisation de classes transplantées. Sur les sept écoles élémentaires sollicitées, toutes ont répondu favorablement à l'appel de la mairie qui couvre 80 % des aides demandées. Cette année, 341 élèves profiteront de cette nouvelle action éducative.

## UN SELF À PABLO NERUDA

### Améliorer l'accueil de manière ludo-éducative.

En mai prochain, les enfants de l'école Pablo Neruda inaugureront le premier self-service de la Ville. Cette installation permettra de fluidifier une pause du midi déjà très dense mais présentera aussi un atout pédagogique. En effet, bien que le menu soit unique, les enfants seront amenés à être plus autonomes. Ils auront la charge de remplir leur plateau puis de le ranger une fois le repas terminé. Cette expérimentation pourrait s'étendre par la suite à d'autres établissements de la Ville.

Afin de valoriser tout le travail pédagogique réalisé par l'équipe enseignante dans nos écoles, nous vous proposons de découvrir dans chaque numéro du magazine les projets d'une école de la Ville. Ce mois-ci, place à l'école du Bois.

## ZOOM SUR L'ÉCOLE DU BOIS



## L'ÉCOLE FORME LES CITOYENS DE DEMAIN

C'est en s'inspirant de la pédagogie institutionnelle que les enseignants de l'école Le Bois appliquent et développent avec enthousiasme leur programme éducatif. L'école devient ainsi un lieu de vie à part entière possédant ses propres institutions : des règles, des instances de régulation, des moments de dialogues. Chaque élève est amené à prendre des initiatives et à partager ses expériences.

En maternelle, le mois des sciences est organisé chaque année avant les vacances de Pâques. C'est une occasion unique pour ces petits Éragniens d'évoluer dans un univers nouveau : les classes se mélangent tous les après-midi et participent à des ateliers par groupe projet. Cette année, c'est le thème de l'eau qui sera étudié. La démarche scientifique est ainsi utilisée pour initier au travail en équipe et faire participer des intervenants extérieurs dans un contexte différent du quotidien des enfants. Ils apprennent à trouver de nouveaux repères et développent leur capacité d'adaptation.

En élémentaire, toutes les semaines, les classes se mélangent. Des ateliers décloisonnés sur les arts visuels ont été mis en place. Chaque jeudi, les élèves se retrouvent pour travailler sur un sujet différent et une exposition mettant en valeur ce travail sera présentée en fin d'année. En plus de faire connaissance avec les autres, ces ateliers permettent de créer une cohésion entre les enfants et de leur apprendre à développer ensemble un projet. C'est sur ce même principe qu'ont été instaurées les « détenteurs intérieurs » : il n'est plus obligatoire de passer ses récréations dans la cour. Il est désormais possible de rester dans l'établissement pour échanger sur un sujet culturel.

Favoriser le dialogue, encourager les initiatives... sont tant de procédés qui doivent s'établir dans le respect du point de vue de chacun. Ainsi, pour gérer les conflits et responsabiliser les élèves, des temps de régulation sont organisés de façon hebdomadaire. Durant toute la semaine, les enfants peuvent déposer dans une boîte des messages évoquant les situations sensibles auxquelles ils ont été confrontés. Elles sont ensuite abordées au sein d'un conseil d'enfants qui y apporte toujours une solution.

Tout l'enjeu de cette méthode est bien de permettre aux enfants de trouver ou de retrouver le goût d'apprendre : à travers leur implication personnelle, ils créent, développent et alimentent l'identité de cette école.

Et pour porter leur voix au-delà des frontières de leurs classes, des délégués sont élus pour participer au Conseil d'école et valoriser leur expérience.

**Dans le prochain numéro : le projet d'école des Dix Arpens**



**ÉVÉNEMENT**

# BROCANTE : VENEZ CHINER AU VILLAGE

Trois associations éragniennes organisent la brocante du village, dimanche 5 juin prochain. Vous pouvez réserver un emplacement dès le 14 avril.

Les Amis du Village d'Éragny, les associations de Jumelage Éragny-Nioko et Éragny-Komló s'associent chaque année pour organiser une brocante dans les rues du village. Antiquités, bricoles, bibelots, venez dénicher les bonnes affaires en vous baladant dans les rues typiques de l'ancien village d'Éragny. Les bulletins d'inscriptions sont disponibles aux accueils des équipements de la ville, ils sont à renvoyer

uniquement par courrier aux AVE – Maison des Associations, 13 allée du Stade, 95610 Éragny-sur-Oise.

**Renseignements**  
au 01 34 48 35 00 ou  
[brocanteauvillage@wanadoo.fr](mailto:brocanteauvillage@wanadoo.fr)

**ASSOCIATION**

## MISEZ POUR LE LOTO DE LA CAISSE DES ÉCOLES

Le 2 avril, venez rejoindre la Caisse des Écoles à la Salle des Calandres pour son traditionnel loto.

Il n'y a pas d'âge pour participer à cette soirée conviviale dont les recettes seront reversées à la Caisse des Écoles pour financer ses actions auprès des enfants : remise des dictionnaires aux CM2, prix du P'tit Éragzien, projets pédagogiques... Cette année encore, de nombreux partenaires ont tenu à soutenir cette initiative en offrant toutes sortes de lots. Mais qui remportera le plus gros ? Pour le savoir, rendez-vous le 2 avril !

**VIE LOCALE**

## REJOIGNEZ LE CLUB LA CHÊNAIE

Seniors et préretraité peuvent adhérer au club La Chênaie.

Chaque semaine, le club La Chênaie rassemble de nombreuses personnes. Il a pour but de faciliter les rencontres entre les habitants de la ville grâce à des activités distrayantes. Ouvert les mardis et jeudis de 14 heures à 17 heures, l'après-midi débute par un goûter partagé suivi de différentes animations (ateliers, jeux de société). Les mercredis, le club se mobilise pour l'apprentissage de l'anglais et des techniques de la gymnastique Qi gong. Un professeur sympathique et compétent est à la disposition de chacun.

Le club organise également des événements tout au long de l'année :



des repas ou des thés dansants et des sorties le temps d'une journée ou d'une demi-journée (théâtre, visites, cinéma...). Tous les ans, le club permet aux adhérents de partir en vacances durant quelques jours. C'est une structure qui souhaite conserver son esprit familial où la seule exigence est de venir avec sa bonne humeur !

**1 rue de l'Ourcq**  
**Téléphone : 01 30 37 64 60**  
**Mail : [clublachaenaie@orange.fr](mailto:clublachaenaie@orange.fr)**

**HOMMAGE**

## JULIEN INGELAERE, PRÉSIDENT DES ANCIENS COMBATTANTS

En janvier dernier, les Éragniens apprenaient avec tristesse la disparition de Julien Ingelaere, alors âgé de 77 ans.

Il présidait depuis plus de dix ans l'association des anciens combattants et portait ses actions avec charisme.

Les souvenirs de son engagement et de son investissement dans la vie locale resteront gravés dans nos mémoires. Nous nous souviendrons de tous ces discours prononcés avec éloquence lors des cérémonies commémoratives, de ses interventions auprès des enfants de nos écoles ou de son implication auprès de l'association Lire et Faire Lire.

Sympathique, ouvert, disponible, chacun s'entend à dire que ses nombreuses qualités en faisaient un interlocuteur admirable et attachant.

Si tous le regrettent déjà, il laisse derrière lui de belles réussites, une association solide et solidaire, résolue à poursuivre sa mission avec passion et détermination.



**COMMERCE**

**UN BAR À COULEURS À ÉRAGNY**

Ouvert depuis le 16 mars, en plein cœur du centre commercial Art de Vivre, le «Panier du Coiffeur» propose un concept innovant.

Vous y trouverez tous les ustensiles et tous les produits pour la coiffure : shampoings, soins coiffants, accessoires et matériels. Mais l'atout principal de cette boutique est de rendre accessibles les colorations professionnelles au grand public. En passant la porte du magasin, vous serez accueillis par des experts coloristes qui élaboreront pour vous une recette sur mesure

après avoir réalisé un diagnostic personnalisé. Vous repartirez avec tous les ingrédients et le matériel nécessaire pour utiliser les produits à domicile, pour un rendu professionnel. L'équipe se compose de quatre employés qui connaissent très bien la Ville. Matthieu Philippe, le gérant, a d'ailleurs commencé sa carrière il y a plus de dix dans une autre enseigne du centre. Animé par la fibre commerciale, il s'est associé à son frère, coiffeur de métier, pour se lancer dans cette aventure.

**Horaires d'ouverture : du lundi au dimanche de 10 heures à 20 heures.**



**SOLIDARITÉ**

**UNE ENTRAIDE QUI DURE DEPUIS 71 ANS**

Le Secours populaire français a été créé en 1945. C'est une association qui rassemble toutes les personnes qui souhaitent vivre la solidarité et développer les qualités humaines qui y sont liées. Le comité local d'Éragny cherche de nouveaux bénévoles.

Le Secours populaire de la ville est très actif. Chaque semaine, les bénévoles se mobilisent pour les besoins des habitants. Une permanence est assurée tous les mardis de 14 heures à 17 heures à la Maison des Associations, pour échanger et fournir tous renseignements liés à l'activité de l'association. Une distribution alimentaire a lieu les mercredis dans les locaux du Centre Technique Municipal pour aider les plus démunis. Pour diversifier leurs activités, les bénévoles souhaiteraient agrandir l'équipe déjà composée d'une trentaine de personnes.

**Pour les rejoindre : 01 30 37 20 74**



**PORTRAIT**

**OLIVIER COUDER ET STÉPHANE GUÉRIN, DES COMÉDIENS HORS DU COMMUN**

Ces deux figures emblématiques du théâtre du Cristal nous ont accueillis chaleureusement dans leur lieu de création, situé au 2 rue des Mésanges. Ils nous racontent alors avec entrain leur parcours, chacun semé de réussites mais aussi ponctué de quelques embûches. Car lorsqu'Olivier fonde

le Théâtre du Cristal en 1989 avec la volonté de former des personnes en situation de handicap au métier d'acteur professionnel, il est littéralement pris pour un fou. Indifférence, hostilité... difficile de faire comprendre au monde que les personnes non handicapées ont autant à gagner que les personnes handicapées lorsque les uns et les autres acceptent de se rencontrer. Mais quel plaisir de constater que des années plus tard, le Théâtre du Cristal possède un public fidèle et est reconnu au niveau départemental en tant que «Pôle Ressources Arts et Handicap».

Depuis 2004, le théâtre est ouvert tous les jours et accueille aujourd'hui 15 comédiens. Stéphane a rejoint la troupe en 2001. Sous la direction artistique d'Olivier, il évolue rapidement. Si ce qu'il aime avant tout c'est chanter, il endosse pourtant de nombreux rôles. Au théâtre comme au cinéma, il joue

dans des pièces telles qu'Œdipe ou Don Quichotte en passant par le film Superstar aux côtés de Kad Merad. Olivier et Stéphane sont actuellement réunis sur scène dans le «Cabaret des frissons garantis», une pièce drôle et surprenante qui se produit à travers tout le Val-d'Oise et prochainement en France et en Europe. En avril, le théâtre de l'Usine accueillera la troupe pour «Les missions d'un mendiant» où Stéphane joue avec adresse le rôle d'un autiste qui ne prononce qu'un seul mot. À l'automne prochain, c'est le festival Viva la Vida qui reviendra pour sa troisième édition. Avec des projets qui ne cessent de fleurir, tout ce que nous souhaitons au Cristal est de continuer à faire briller les valeurs du théâtre aussi fort que possible.

**Plus d'information sur [www.artsenfolies.org/theatreducristal/](http://www.artsenfolies.org/theatreducristal/)**

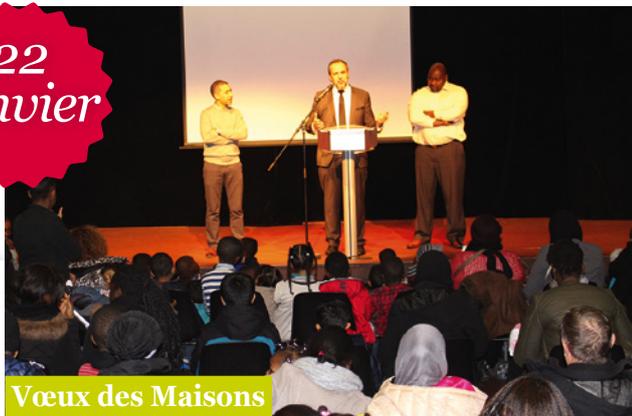
## Une exposition en hautes couleurs

Les associations qui ont participé à la première édition « Les Sens des couleurs » ont eu plaisir à organiser cette rencontre d'artistes passionnés. L'exposition présentait des œuvres de plusieurs artistes issus d'associations éragiennes et a permis aux visiteurs de les découvrir. Les échanges qui ont eu lieu ont donné envie aux organisateurs de reconduire ce rendez-vous l'année prochaine.



Du 22  
janv. au  
2 fév.

22  
janvier



## Vœux des Maisons de Quartier

Vous avez été nombreux à répondre à l'invitation des maisons de quartier le vendredi 22 janvier dernier à la Maison de la Challe. Les habitants ont pu se retrouver et découvrir les diverses activités proposées par les

centres sociaux. Après avoir partagé ses vœux de bonne année, le maire a introduit un spectacle original interprété par les enfants et les familles qui participent aux ateliers. La soirée s'est terminée par une distribution générale de galettes des Rois.

2  
février



## L'école Pablo Neruda visite les archives

Le Centre technique municipal a accueilli une classe de CM2 de l'école Pablo Neruda dans la salle des archives située dans les sous-sols du bâtiment. Les élèves ont pu découvrir où étaient conservés et classés tous les documents créés par la commune. Ce lieu entrepose aussi divers documents ou objets qui ont marqué l'histoire du Val-d'Oise, ce qui n'a pas manqué d'éveiller la curiosité des élèves.



Du  
6 au 21  
fév.

## Les chemins de la marionnette

Du 6 au 21 février, l'artiste Bérengère Gilberton a donné vie à la Maison Bernardin de Saint-Pierre grâce à ses étonnantes marionnettes. Le vernissage, ouvert à tous, a eu lieu le samedi 6 février dernier en présence de la marionnettiste. Le samedi 13 février, un atelier de création de marionnettes d'ombre a réuni les familles dans ce décor enchanté.

6  
février



## Soirée Blackminton

Le gymnase de la Butte s'est presque transformé en discothèque pour accueillir de nombreux joueurs de speedbadminton. Volants fluorescents, tubes ultraviolets, lasers et boules à facettes étaient au rendez-vous. Les sportifs se sont maquillés avec de la peinture phosphorescente pour se prêter au jeu. Il était même conseillé de faire quelques pas de danse entre les matchs.

9  
février



### Carnaval de la crèche collective

La crèche collective a fêté Mardi gras dans la matinée du mardi 9 février. Les enfants déguisés pour l'occasion ont eu la chance d'assister à un spectacle de musique et de marionnettes proposé par leurs auxiliaires de puériculture et éducatrices. Une façon originale et ludique d'éveiller les tout petits à la musique et au théâtre.

Du 22  
au 26  
fév.

## Des vacances sportives

Durant les vacances d'hiver, les enfants se sont dépensés avec différentes activités sportives animées par les éducateurs spécialisés au gymnase de la Butte (tennis de

table, speedminton, basket, foot). Ils se sont également rendus à la patinoire, à la piscine et au village olympique où ils ont fait du ski sans être à la montagne!



11  
mars

### Première représentation du théâtre forum

Les habitants du quartier qui se sont lancés dans l'aventure du théâtre forum en janvier se sont produits en public pour la première fois à la maison de quartier des Dix Arpents. En présence des bailleurs et des élus, ils ont pu aborder sous forme de saynètes, les réussites et les problématiques du quotidien.



**TRIBUNE DE LA MAJORITÉ MUNICIPALE**

**LR, UDI, SANS ÉTIQUETTES**

**APRÈS 2 ANS,  
5 EXEMPLES D'ENGAGEMENTS DE  
CAMPAGNE DÉJÀ HONORÉS!**

Engagement de campagne 1 :

**Nous prenons l'engagement de ne pas augmenter les impôts**

À Éragny, les impôts locaux par habitant ont augmenté de 46,84 % entre 2000 et 2014. Pendant la même période, les communes françaises de même strate qu'Éragny ont vu leurs impôts locaux par habitant augmenter moins vite, de 32,99 % en moyenne.

Depuis 2014, l'équipe municipale de la majorité, aux prix d'efforts importants sur ses charges, n'a pas augmenté les impôts et a diminué la taxe d'enlèvement des ordures ménagères. En 2016, on ne touche pas à la fiscalité.

Engagement de campagne 2 :

**Mettre en place la vidéoprotection pour renforcer votre sécurité**

Fin 2015, 4 caméras ont été installées dans le quartier de la Challe. En 2016, le déploiement des autres caméras sur la Ville se poursuit. Il y en aura 17 au total d'ici mi-2017. À la fin de l'année, les travaux du nouveau poste de Police et du centre de surveillance urbain mutualisé avec Jouy-le-Moutier seront finalisés.

Engagement de campagne 3 :

**Créer de nouvelles places de parking**

La politique de construction déséquilibrée imposée par l'ancienne municipalité engendre des problèmes de stationnement majeurs pour les nouveaux Éragniens comme ceux installés depuis longtemps. Les solutions ne sont pas légion, mais chaque fois qu'une opportunité se présentera, nous la saisissons. Face aux difficultés rencontrées à la Challe, nous allons créer 30 nouvelles places de stationnement en zone bleue au premier semestre 2016.

Engagement de campagne 4 :

**Rechercher activement toutes les aides**

Les collectivités doivent s'adapter à la conjoncture économique difficile. Si nous recherchons des cofinancements publics pour accompagner nos projets d'investissements, nous encourageons nos services à trouver des aides auprès de partenaires privés pour plusieurs actions (Éragny Tour, Marché Jardins et Saveurs, etc.) Nous en profitons aussi pour valoriser la Ville. En 2015, nous avons accueilli une opération B-to-B organisée par Google France.

Engagement de campagne 5 :

**Rétablir les classes transplantées en liaison avec les enseignants et les parents d'élèves**

Quand l'opposition oppose équité et égalité, nous au contraire, nous associons les deux! Les classes transplantées plutôt que la classe orchestre. 9 groupes scolaires plutôt qu'un seul. Et nous laissons le choix aux enseignants de choisir ce qu'ils considèrent être utile, de qualité et en phase avec leur programme pédagogique. Aux oubliettes depuis quinze ans, les classes transplantées reviennent, portées par le dynamisme des enseignants et le soutien des familles.

**TRIBUNE DES GROUPES**

**MINORITAIRES**

**ÉCOLE :  
ATTENTION DANGER!**

La politique du maire en matière d'éducation est représentative de ses priorités et de sa méthode.

Après avoir été «contre» les Nouvelles Activités périscolaires (NAP) puis «pour», le maire annonce maintenant la suppression pure et simple des NAP à la rentrée.

Les NAP, un impact catastrophique sur les finances de la ville? C'est FAUX. Éragny peut maintenir cet investissement inférieur à 2 % du budget si le maire le décide! Perdant les subventions de la CAF, il se privera aussi de plus de 100 000 € par an. Un accueil périscolaire gratuit pour remplacer les NAP? C'est FAUX. Il sera payant pour les familles qui n'utilisent pas déjà ce service.

Enfin le maire parle de concertation? Rien autour de l'intérêt de l'enfant. Rien sur l'épanouissement des jeunes Éragniens dans un cadre éducatif global. Uniquement un sondage sur un nouvel emploi du temps!

Cette vision étriquée de l'éducation n'est pas la nôtre. Investir dans l'éducation, c'est investir pour l'avenir. Nous continuerons à porter nos valeurs et à défendre l'intérêt des Éragniens, de tous les Éragniens.

Les élus **Un Cœur pour Éragny** (groupe socialiste et apparentés) Fadila Bouziane, Yannick Maurice, Philippe Relin, Karim Ziabat – uncoeurpoureragny@gmail.com

**DÉCISION  
SANS CONCERTATION!**

En février, le maire a annoncé la suppression des Nouvelles Activités périscolaires dès la rentrée de septembre. Sans réelle explication et surtout sans concertation! Parce que votre parole compte, nous avons recueilli l'avis des parents et des enfants dans un questionnaire distribué aux sorties des écoles, qui révèle que cette décision imposée va à l'encontre du souhait des familles. De ce fait, nous dénonçons cette mesure et continuerons dans les prochains mois à rencontrer et soutenir les parents, les associations et amis de l'école pour remettre en avant l'intérêt des enfants. Nous demandons une réelle concertation, comme promise lors de la campagne électorale!

Élus socialistes du groupe **Ensemble Agissons Autrement**  
Christelle Borcier et Alexandre Mahoudeaux  
ensembleagissonsautrement@gmail.com

ÉragnyBleuMarine  
Rejoignez-nous.

E-mail : [stephane.capdet@fn95.fr](mailto:stephane.capdet@fn95.fr) / [Contact@fn95.fr](mailto:Contact@fn95.fr)  
Téléphone : 06 70 27 25 40 / 06 65 86 46 95  
<http://www.fn95.fr>  
Adresse : FN 95 BP 60029 95611 Cergy Pontoise Cedex

Stephane Capdet  
Conseiller municipal du Front National

**#ÉRAGNY LE MAG N°12 MARS / AVRIL 2016**



Ville d'Éragny-sur-Oise – Directeur de la publication : Thibaut Humbert – Direction de la Communication : [com@eragny.fr](mailto:com@eragny.fr)  
– 01 34 48 35 34 – Conception : Agence Aire/Groupe Rouge Vif  
– Rédaction : Léa Vergnes – Laure Hénaux – Pauline Michel  
– Mise en page : Christophe Sirot / Ville d'Éragny - Publicité : Bucerep -  
06 59 23 23 43 – Crédits photos : Photothèque municipale  
Impression : Imprimerie PDI – 8000 ex sur papier recyclé – Papier  
135 g demi-mat FSC





30, rue des Pinsons  
95610 ERAGNY-SUR-OISE  
RN 184





du lundi au samedi de 7h30 à 21h et le dimanche à partir de 9h  
*vente des recharges téléphonique  
et de la monétique, MoneyGram, photomaton,  
livraison à domicile à partir des 50€ d'achat.*

**7, rue de la Papeterie - 95610 Eragny-sur-Oise**

**09 66 86 74 79**

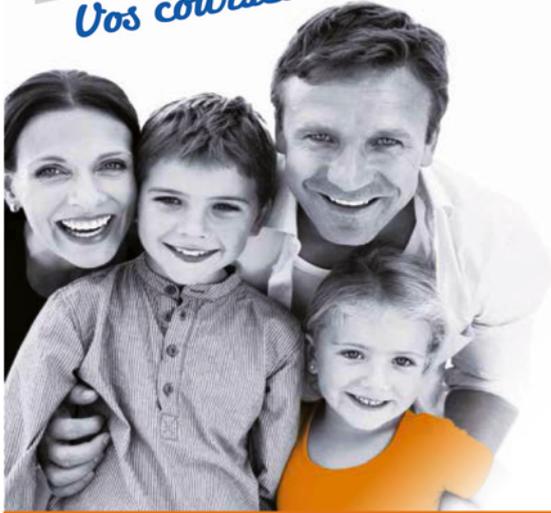
# Nos collections jardin parlent de vous **castorama**

Centre commercial Art de Vivre  
95610 Eragny  
Tel: 01 34 30 45 55

**MOBILIER AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEUR  
ET ENTRETIEN DU JARDIN**



leclercdrive.fr  
Vos courses en 1 clic !



# À CÔTÉ DU CINÉMA PATHÉ

6 RUE LEONARDO DA VINCI

E.Leclerc   
DRIVE

# E.Leclerc

Conflans-Sainte-Honorine



**NOUVEAU :**

**COMMANDEZ  
VOS PRODUITS CULTURELS  
EN LIGNE**



# espace culturel

E.Leclerc 

[www.espaceculturel.fr](http://www.espaceculturel.fr)

LIVRE - MUSIQUE - VIDÉO - JEUX VIDÉO - LOGICIEL

**EXCLUSIVITÉ WEB**



Découvrez les bonnes affaires  
de nos experts à  
**PRIX IMBATTABLES**

[macaveleclerc.fr](http://macaveleclerc.fr)